

PROPRIO DE LA MISA

VIGILIA DE LA ASUNCIÓN

14 de Agosto - Vigilia clase 2.^a - Blanco

Salmo 44.13-16,2

VULTUM tuum deprecabúntur omnes dívites plebis: adducéntur regi vírgines post eam: próximæ ejus adducéntur tibi in lætítia et exsultatióne. *Ps.* Eructávit cor meum verbum bonum: dico ego ópera mea regi. *V.* Gloria Patri.

DEUS, qui virgínalem aulam beátæ Mariæ, in qua habitáres, elígere dignátus es: da, quæsumus; ut, sua nos defensióne munítos, jucúndos fácias sua: interéssé festivitáti: Qui vivis et regnas.

DEUS, qui nos beáti Eusebii, Confessóris tui ánnua solemnitate lætíficas: concede propítius; ut, cujus natalítia cólimus étiam acciónes imitémur. Per Dominum.

Eclesiástico 24.23-31

EGO quasi vitis fructificávi suavitatem odóris: et flores mei, fructus honóris et honestátis. Ego mater pulchræ dilectiónis, et tímoris, et agnitiónis, et sanctæ spei. In me grátia omnis viæ et veritátis: in me omnis spes vitæ et virtútis. Transíte ad me omnes qui concupíscístitis me, et a generatióne meis implémini. Spiritus enim meus super mel dulcis, et heréditas mea super mel et favum. Memória mea in genera-

INTROITO

Los más ricos del pueblo solicitarán tu favor. Es ella conducida al rey con su cortejo de vírgenes compañeras; son llevadas entre alborozo y júbilo. Salmo. Rebosa mi corazón en un bello discurso ; es a un rey a quien digo mi poema. *V.* Gloria al Padre.

COLECTA

¡Oh Dios!, que te has dignado elegir para tu morada el seno virginal de la Santísima Virgen Maria; haz, te rogamos, que fortalecidos con su protección, podamos asistir con júbilo a su festividad. Tú que vives y reinas.

CONMEMORACIÓN SAN EUSEBIO

¡Oh Dios!, que nos alegras con la solemnidad anual de tu santo confesor Eusebio; concédenos propicio que, celebrando su entrada en el cielo, vayamos hacia ti por sus ejemplos. Por nuestro Señor Jesucristo.

EPÍSTOLA

He dado, como la vid, gratiosos retoños y mis flores han dado frutos de gloria y de riqueza. Yo soy la madre del amor puro, del temor, de la ciencia y de la esperanza. En mí se halla toda la gracia de la doctrina y de la verdad, toda la esperanza de la vida y de la virtud. Venid a mí los que deseáis y hartaos de mis frutos, porque pensar en mí es más dulce que la miel y poseerme, más que el panal de miel. Mi memoria vivirá de generación en genera-

eratiões sæculórum. Qui edunt me, adhuc esúrient: et qui bibunt me, adhuc sítient. Qui audit me, non con-fundétur: et qui operántur in me, non peccábunt. Qui elúcidant me, vitam ætérnam habébunt.

BENEDÍCTA et venerábilis es, Virgo María: quæ sine tactu pudóris invén-ta es Mater salvatóris. *V.* Virgo Dei Génitrix, quem totus non capit or-bis, in tua se clausit víscera factus homo.

Lucas 11.27-28

IN illo témpore: Loquente Jesu ad turbas, extóllens vocem quadam múlier de turba, dixit illi: Beátus venter, qui te portávit, et úbera quæ suxísti. At ille dixit: Quinimo beati, qui audiunt verbum Dei, et cus-todiunt illud.

BEÁTA es, Virgo María, quæ ómni-um portásti Creatórem: genuísti qui te fecit, et in ætérnum pérmanes virgo.

MÚNERA nostra, Dómine, apud cleméntiam tuam Dei Genitricis comméndet orátio: quam idcirco de præsénti sæculo transtulísti; ut pro peccátis nostris apud te fiduciáliter intercédát. Per Dominum eumdem.

ción. Los que me coman tendrán aún hambre, y quienes me beban tendrán aún sed. El que me escucha no sufrirá decepción y los que obran por mí, no pecarán. Los que me dan a conocer, tendrán la vida eterna.

GRADUAL

Cuán privilegiada eres, y cuán digna, Virgen María, pues, sin menoscabo de tu integridad te ves madre del Salvador. *V.* Virgen Madre de Dios, el que no cabe en el orbe entero, hecho hombre, se ha encerrado en tu seno.

EVANGELIO

En aquel tiempo : Hablando Jesús a las gentes, levantó una mujer la voz de en medio del concurso y le dijo : Bienaventurado el seno que te ha llevado y los pechos que has mamado. Pero Jesús respondió: Bienaventurados más bien los que escuchan la palabra de Dios y la practican.

OFERTORIO

Dichosa eres, Virgen María, que has llevado en tí al Creador de todos; has engendrado al que te creó, y eternamente permaneces Virgen.

SECRETA

Recomiende, Señor, la oración de la Madre de Dios a tu bondad nuestras ofrendas ; ya que la has trasladado de este mundo, para que confiada interceda delante de ti por nuestros pecados. Por el mismo Señor nuestro Jesucristo.

LAUDIS tibi, Dómine, hóstias im-molámus in tuórum commemo-ratióne Sanctórum: quibus nos et præsentibus éxui malis confidmus, et futúris. Per Dóminum.

VERE dignum et justum est, æquum et salutare, nos tibi semper, et ubique gratias agere: Domine sancte, Pater omnipotens, æterne Deus: per Christum Dominum nostrum. Per quem majestatem tuam laudant Angeli, adorant Dominationes, tremunt Potestates. Cœli, cœlo-rumque Virtutes ac beata Seraphim socia exultatione concelebrant. Cum quibus et nostras voces, ut admitti, jubeas, supplici confessione dicen-tes:

BEÁTA víscera Mariæ Virginis, que portavérunt ætérni Patris Fílium.

CONCÉDE, miséricors Deus, fragi-litáti nostræ præsidium: ut, qui sanctæ Dei Genitricis festivitátem præ-venimus: intercessiónis ejus auxílio, a nostris iniquitátibus resurgámus. Per eúmdem Dominum.

REFÉCTI cibo, potúque coelésti, Deus noster, te supplices exorámus: ut, in cujus hæc commemoratióne percépimus, ejus muniámur et præci-bus. Per Dominum.

CONMEMORACIÓN SAN EUSEBIO

Te ofrecemos, Señor, este sacrificio de alabanza en conmemoración de tus santos; por cuya intercesión confiamos vernos libres de los males presentes y futuros. Por nuestro Señor Jesucristo.

PREFÁCIO COMÚN

En verdad es digno y justo, equitativo y saludable, que en todo tiempo y lugar, te demos gracias, Señor, santo, Padre, omnipotente y eterno Dios, por Cristo nuestro Señor. Por quien los Ángeles alaban a tu majestad, las Dominaciones la adoran, tiemblan las Potestades, los Cielos y las Virtudes de los cielos, y los bienaventurados serafines la celebran con igual júbilo. Te rogamos que con sus alabanzas recibas también las nuestras cuando te decimos con humilde confesión:

COMUNIÓN

Dichosas las entravas de la Virgen María, que llevaron al Hijo del eterno Padre.

POSCOMUNIÓN

Concede, ¡oh Dios misericordioso!, ayuda a nuestra flaqueza ; para que, disponiéndonos a la festividad de la santa Madre de Dios, nos levantemos, con el auxilio de su intercesión, de nuestras maldades. Por el mismo Señor nuestro Jesucristo.

CONMEMORACIÓN SAN EUSEBIO

Alimentados con la comida y bebida celestiales te rogamos humildemente, Dios nuestro, que nos protejan los ruegos de aquél, en cuya conmemoración los hemos recibido. Por nuestro Señor Jesucristo.